



## Correzione

(art. 10 cpv. 1 LPubb)

---

### Ordinanza sull'indicazione dei prezzi (OIP)

#### Modifica del 25 maggio 2022 (RU 2022 343; RS 942.211)

*Art. 3 cpv. 1*

##### **Invece di:**

<sup>1</sup> Se al consumatore sono offerte in vendita merci, con l'offerta deve sempre essere indicato il prezzo effettivamente da pagare in franchi svizzeri (prezzo al minuto).

##### **Leggasi:**

<sup>1</sup> Per le merci offerte in vendita al consumatore deve essere indicato in ogni momento il prezzo effettivamente pagabile in franchi svizzeri (prezzo al minuto).

*Art. 5 cpv. 1*

##### **Invece di:**

<sup>1</sup> Se al consumatore sono offerte in vendita merci misurabili, con l'offerta deve sempre essere indicato il prezzo unitario.

##### **Leggasi:**

<sup>1</sup> Per le merci misurabili offerte in vendita al consumatore deve essere indicato in ogni momento il prezzo unitario.

*Art. 10 cpv. 1, frase introduttiva*

**Invece di:**

<sup>1</sup> Se al consumatore sono offerte prestazioni nei campi elencati qui di seguito, con l'offerta deve sempre essere indicato il prezzo effettivamente da pagare in franchi svizzeri:

**Leggasi:**

<sup>1</sup> Il prezzo effettivamente pagabile per le prestazioni offerte al consumatore nei campi elencati qui di seguito è indicato in ogni momento in franchi svizzeri:

*Art. 10 cpv. 2*

*Concerne soltanto il testo francese*

**Invece di:**

*Art. 11c cpv. 2 primo periodo*

<sup>2</sup> Il prezzo effettivamente da pagare deve sempre essere indicato. ...

**Leggasi:**

*Art. 11c cpv. 2*

<sup>2</sup> Il prezzo pagabile effettivamente deve essere indicato in ogni momento. Esso include la tariffa aerea e tutte le imposte, le tasse, i supplementi e i diritti inevitabili e prevedibili al momento della pubblicazione.

1° luglio 2022

Cancelleria federale